

## Dis tiba 1. Tá

### Ndayámen tsa nchio bìn nzob

Tsa ngoxa bìn nzob re yes bix nzi gax yes Yaxe'n. Re ngol ndatayá tsa ndioxkuá jua'n wa rexa nda gobìn, wis nchio bìn nzob nda nar men bí ndatayá loxa nak xua'n isiò, tsa yo bìnxa tája ndatayáxa lo tǎxa.

Ti'l ndoxkuá re ngol tá nchio tǎ, kon yi'n, ndoxkuáxa nitnal nchiú remen, kon yej nagùs, xobsáxa yej wa remen na ngoxa tá le'n yèn, jua'na nchianren rexa nda go bìn.

Arolja wis tsa nchiata'nxa yej plo nkegoxa bìn, tsia nchia xob ngidá, yi'n yè, yej, na nitnal ndoxkuáxa kon ngud xliè na nchio ké nal le'ne.

Ché n dáyaxa l o t axa. C hos g o' ndayágo' l o t ago', natábtago'e tsa nayèn yo bìn, naban gak re tzi'n.



## Dis chopa 2. Nà

### Nà nzo ro nitdó

Nà nak tib men bí, lud mxiena, nà nak tib men nayo'n.  
Nà nzo gax ro nitdó, jua'na tsa nchiokna lar nalat,  
yayíd nchio nîn tak nasótos, ndiob yín yekna tsa ndân  
tzi'n.

Nà nak tib men naxál, ndedisnon re men, ndedisna  
dis xì, ngijtosna ngud lás kon nín, ndièna nke'n distè lo  
yest. Nandiéntana yalbió, na ndien nabés kuémen,  
nabés banmen.



## Dis tsona 3. Nì

### Nì lasna

Lasna nchio nì, wis tzi'n tsonja m bé ner, nì roe. Tia ns oxa lar kub, nsoxa nitnala, nsoxa re lo jua'n nakínmen, re jua'n naki'n re magot, re lás nchio nit; na re jua'n nakín rexa bí, xa n ak yíbya, keyíb. Nchied re yib nchiápmen lo'ne, re yíb ngíj re or bix.

Ndiabé lé mardom ndá ndó nchiú re men nchiatú lo nì, re men nrió re yès bix nzi dib nax yoloug. Ya'l nchio kaní na nchú men nitnal, na pla nitnală.

¡Ché nchiak nì lasna!



## Dis tapa 4. Nitnasí

### Nitnal

Re ni tnal nz o d i ng udxlie, an ta ns oyóe, nar l o j ua'nt nsoe, d iré nd ála nd oxkuáxê j ua'na tsa nar ax n líí lasómen.

Chos ncholásgo' gugo' nitnal toxkuágo'e kon lud nitnasí na kon re ngud xlie, tsa nada'nt yo lasógo', na gutóstago' r e ni tnasí nz o d i g udxlie. T eyal t oxkuágo' nitnal kon re ngud xlie nzo lasgo'. Nkenáp lasógo'.

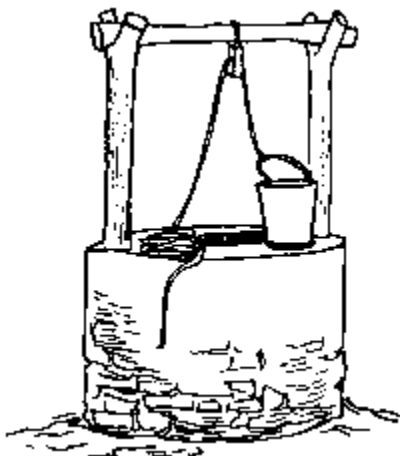


## Dis ga'ya 5. Tõ

### Tõ

Ro lisna ndob tib tõ lud, lo dib nàs tõ ndoe tib galtapka tsij, xon sij nzo nit. Ro tõ naktsá kon ke; ndob tib yo lud yékne tsa nagápta jua'n le'ne, ro tõ ndob tib ya nachá tia ndobó yíb ngo' nit.

Naxétos ndiá nit nrió le'n tõ, tak nit nrió le'n isioé.



## Dis xopa 6. Xì

### Ché nchó men ngud xì

Chos nzoa isio nasó, plo nxien re yaxì, nchié téjna tsa gàbla ngud xì lo ya:

1. Ndeyéla re ngud nke lo yaxì tsa tolo gab-lê.
2. Chóa ngud xì aroljae kon tib yíb nalé, juin takbéle tsa rió chop xì tib tìba ngud.
3. Lektsâ re xì lo x kal, k ix k utlólê plo nakópka n ak, l ale tib xonka wis tsa rió re mbis nzo le'ne tsa teyal tombià le'n xì, kon tib yíb nanaletosta táxlê juntos.
4. Lektsâ re xì dìb tib wis lo bè, tsa juin bísa; tia teyal lizi'nlě.



## Dis gaza 7. Dá

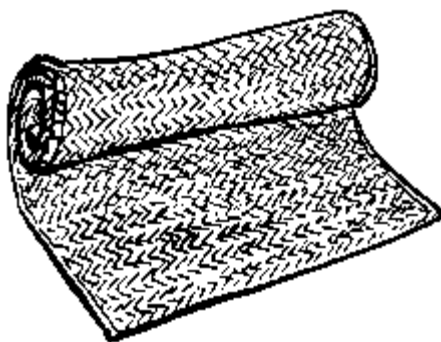
### Ché nchianábxa tib mzá tib yes nzi gax Lolá

Tib n edxa n zo y es n zi g ax L olá; t ib y a'l n da r e t à m bio lis mza, ndanábxa mzá, n denoxa re jua'n t alásxa lo xud mzá; lo ndezinxá lis mzá nerla kaní reta mbio kon re jua'n denómen.

Lo mne mkaní men kon re jua'n tsa nlektsáxa re xa bí lo yasil tia ndob tib mes plo nlesáxa re yèn par re men bí. Le re xa got ndiob lo dá kub, namdablot tiob re men got lo yasil, lo da ndáxa yawa lo re men got. Tib dá kub nakín tsa yanábmen tib mza, tak lo dá tia tiob re xa got yéd lo nì.

Lo mne bsie' tsa kanimen dib ya'lt, nchia nitnalá, nchia nitnalae. Wis yã ntiob tib bé ye'n cho wis saliá rop taor.

Ché nchianábxa tib mza tib yes nzi gax Lolá.



## Dis xona 8. Ned

### Ned ndie yíb

Xa yoloug nchiolás xién re ned bix dib nax yoloug, tak re ned ro teyal ridndáb re yíb ndie, chos xièn re ned bix teyal tzin re yíb nso jua'n ro lismen. Mas nalé t émen re jua'n na kínmen, chos nlizi'nmen re yíb ndie.

Chos xien re ned, re men yo lo yíb ndie, nalé yà remen tib xwí yes. Tzi'nré nli re ned ro, nchiab xa yoloug lo re mayes.





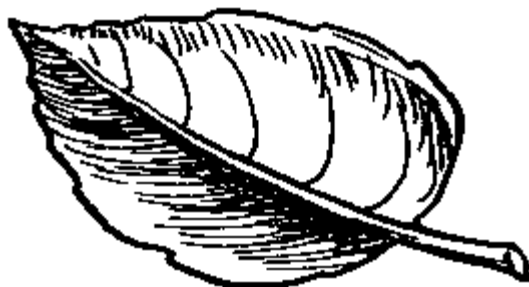
## Dis yeí 9. Là

### Là nza mběs

Là nza mběs nak tib neddà nayé nzo yib dib lo là, xaña nza mběsña lo là, jua'na tsa n dolê là nza nēb tib lús náka.

Lús-re n xien i sio n al, p lo nakéta b è, p lo ndab x kal, xienna re ro yú, re ro btě, nxiena re lad ya ngúb, re lad ke.

Làre nchiámen juín ndiáe chos komená le'n tá, teyal wamená tata là yè. Nixa ya tib tsa yeja.



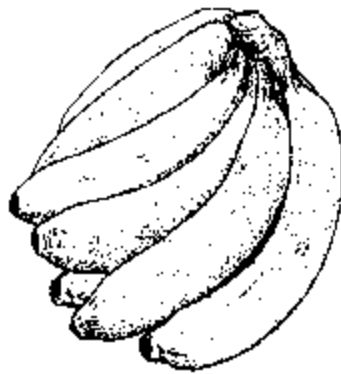
## Dis tsí 10. Bdo

### Tsa nlibínmen yabdo

Libín yabdo ro lisa, tsa yewis nkenoa ngud xlie ware xi'nlá, nar ned bdo nzo, ye'n tsa ñae xen plo nzoa. Ché blibingo'e:

1. Nerla bde'ngo' tib yer isio, chop síja ndoe lo naxen na lo no'la, chopka síj nás-a.
2. Sisá kogo' yo béba, nak re la bis, yo nagat, kosgo' yò.
3. Tia blibíngo' y abdó y e'n b ix, n atesetóstago'e k on b eb, t sa teyal yo nít-a.
4. Lo ndekexen y abdo, n ego' n detáe y é t ogo' t ib y ato lad yabdo, tsa na go'ntě
5. Ndewígo' ndeyéle tsa nadánka choa bdo.

Kógo'e xíj labdo bis, kuedla juín nguy bdó, tsara wâ ngud xlieré.



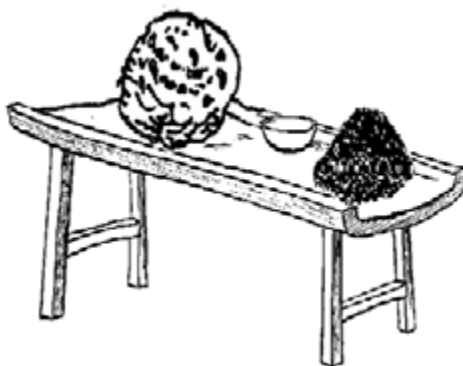
## Dis tsitiba 11. Kobtá

### Xí che'n kobtá

Tib xa nké tzi'n lo yakafé, mbróxa títos, ngolo mne mdaxa, lé xa gótxa ndoxkuá tib madok kobtá kon pla yéj n agús mbloxa lo lar yej, na mbéxae lo tzi'n.

Awítsa, mblotexa y ej w axa, na m blektsáxa l aryej i sio, l o mblotéxa ma dok kobtá, na ngakta nleksáxae juin, na natosos ña plo ndoxa, mchus kobtá ndae le'n yakafé.

Menré tata yej mda kon lud ted, tak ma dok kobtá mxo'na, ndae, mbiubá le'n yakafé.



## Dis tsichopa 12. Yîn

### Yîn yagá

Yoyîn yagá, yoyîn r o n itdó nawe nakal, más n akal k e lo yolam re p lo nasótos; m ás b e'ta n táka. Men nkeno yîn yagá, nayaxít mena t ij t ostir. Nanakínte l ús y í b, n abta lát ngoe,

One plo nzoa toxkuá tib yolud kon yîn, kua'n tib men juin t oxkuáe t sa n awe ñae, t sa x éjka n ar li'n, n kenápla yoyînla.



## Dis tsinna 13. Mbak

### Mbak gód na kon mbéd

Tib xa nk enõ tib mba k g ód, mk edó xa mba k g ax pl o nzìre ngid, ná mni xa l o mba k, na siéb-tala, ba t él-na l ud nd ó g u-a, ndekenáp-la r e ngid, c hos nd e mbéd x úa t sa n à k új mbéd , y a ngoché lazo'n jua'n nkeli mbéd.

Mbleksáxa l ud nd ó l o mba k, l é mba k ng otolí ng ú nd ó. Sép-pa tsa mzin mbéd , na n chiab mbak l o mbéd , "dé tsa gu'n ndó, chos nea ndě xua'na yat-la, t a m od k ibxa d ó y ènna n a t sa ndake'n s isla"; l o mne ng ú r op má nd ó tsa mbres mbéd na no mbak mxú, nde xa nak xua'n re ngid, per ma l é mbéd ndius na nangákta ké mbéd kare, tiáta mbijxa mbéd.



## Dis tsidaí 14. Mberté

### Ché ndokuáxa xob mberté

Tsa nchio tib ni lismen; nchio tib salíá tsia nchià xob mbertê. Ché ndoxkuá pla men got xob mberté, re jua'ré naki'n-la:

- Naki'n-la tib mberté
- Tib kil yi'n narèn yi'n bix
- Tib xì lud chux
- Tson bdo cho nabí
- Plă là naxé ndiá
- Lud mbis jonlí
- Tib kil gayet má bix, yalala dĩ
- Tsonka ncheyid nabí
- Tib làs lud tè

Blò reta jua'nre lo ẽ nasó, lo mne mbiéxa tsa kole ro yib ndó jua'n, tia tse kole le'n yet mteyéyla mberté. Lále lo ki ndeteyále, ndewía nayola; sépa tse naksále par wamen.

Nabéta xa ndeyal ndoxkuá xob mberté. Teyal tédla, wis nchial lea tsa teyal wa tib xob mberté.



## Dis tsi'na 15. Ngidté

### Ngidté ngio

Wis tsi'nja mbé xon nchial nì Yes Bèn, tsia nchial nìre, li'n mbrid-re ngo ya<sup>h</sup> che'n ngidté lás, mbied narxa, ndenoxa nar ngidté. Mbiò chop ngidté, tib xa mbró Yes Yaxe'n na tib xa mbró yes Bèn na mdob xua'n má bro tmi, tib brat mbió rop ngidté, mbroxób ngidté mbró Yaxe'n, le' ngidté xa yes Bèn ziaga nguj; tolo mbiò rop xua'n ngidté, kuenāynda ropxa lesíb, tedib wis tsara mbró rop xua'n ngidté.

Ché ngolo mdíj rop ngidté lo nì yes Bèn.



## Dis tsi'ntiba 16. Xub

### ¡Na kújtala xub!

Na kújtala re xub, tak no re má wan ndáblo ban, chos yasíbla tib xub le'n wan na kújtala má, tá dis xen má, tá dis ban má, tak nakta má nayí c hos nag áltamen má, tak re má nlà lazó má chos ndegálmen má.

Lé x ub n chia r e m á bix t sa n ak r e m blia b ix t sa nayárta má, tága xub nzo cho má nchia xub. Tib tiba má nchia má tamá tsa nayárta mà, ta nzi re má le'n wan. Na kújtala xub.





## Dis tsi'nchopa 17. Bíj

### Bíj

Lo mnè nlià yì tsa nrió bíj, nrióe kon lud yixol na ndab lud bè, nawetos ñae, tak gas ned nzoyóe: nanè, nanè nal, gus, nayè, konch, gaz lo nsoyóe.

Ndáxa kuent ke naniét lú men bíj kon kuenyámen tak chiás kuenyámen yéwis. Bíjre naniét tienmená tak nab yixol naksáe.



## Dis tsi'ntsona 18. Chuy

### Xa xe'n men chuy

Chos nchiolás-la xe'n-la chuy, ché mod lile:

1. T ób-la t ib t sen x kon n gid, nd ewía x kon ng id ndobní ngidtê.

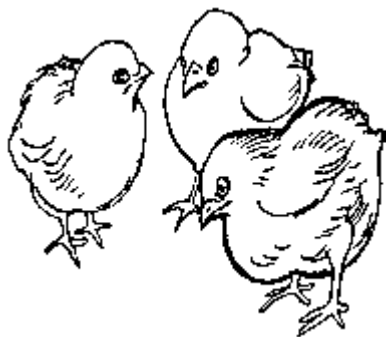
2. Kued-la yalal ngid tib ngidtàn, tak nzo ngid ngõ mas tib tsen ngo, nandablót koa mas tib tsen ngo, tak lo nchiás chuy nagálta xi'l ngitàn nkenáp ngid chuy.

3. T oxkuá yòn m á, teyal t oxkuále k on l abdó b is, túsle na toxkuâ tib xu'n, leksále tib plo nagàs, nadínta bê, nadínta nityî.

4. K ued-la tib g altib wis, tsa nc hiás r e ngo, g altib wis tsa tse ndo yál re chux ye'n bix, ndatayâ tsa ched chuy re cho ngo.

5. N dekenáp-la r e chuy bix, tâ ni tye g ú c huy l e'n tib jua'n lud, tâ kob nil wa chuy.

Ché xe'n-la chuy.



## Dis tsi'ntapa 19. Wach

### ¡Nkenap wach!

Wach nak tib má ndolúx-la, jua'na tsa nábna loa na yátla gód wach, tâ dis yar má, tsa yéwis re xi'nla wí wach, yolôr re lo wach nzo isio nasóre.

Nkenápna wa ch, re m ába n dabló y àr, n dabló b àn. Yéwis chos mbiárla má tsa teyal yà men gód wach, teyal wamen re wach gox, re wach nangénta ngo. ¡Nkenapna wach! Tsa yar má.



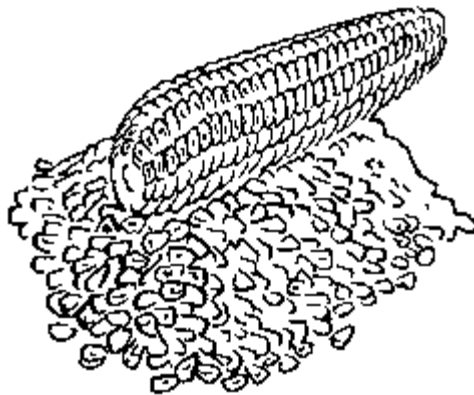
## Dis tibgala 20. Nzob

### Nzob tíj

Ndebè tib ned nzob tíj naniét nlibíngoe tidigop, reta lí'n nab nke tímen re nzob nlibínmen kon re xa tíj, nawe nxienna tak nósa kon re juán nchiáj má bix tsa nchioe isió, dixtil ndole nzob "*transgénico*".

Rego' t a nlibin nzob ndewígo' na nlibíngo' nzob tíj, t aj nzob-re lo nxièna nósa kon re jua'n nli narax lasómen.

Nlibíngo' nzob lăs, nzob-re nawe nak tak lo nchialala níd, ndòb mená na teyal nlibínmená tidibgop.

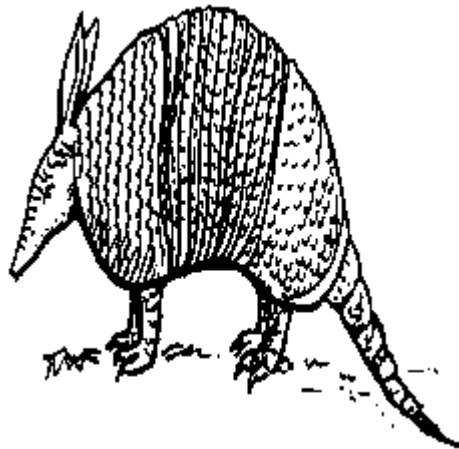


## Dis galtiba 21. Mbup

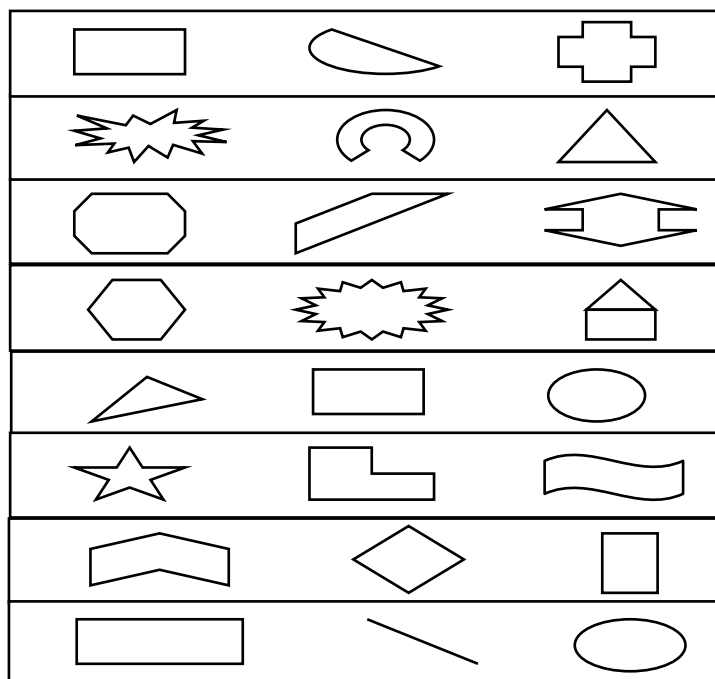
### Dì mbup

Mbo Xua nkenó tib mbup  
má lud na sisra chó  
le' mbol nké tear  
na lé má nkaní.

Tib mbup nkenó mbo Xua  
má lud na sisra chó  
le' mbup nkaní  
na le' mbol nké tear.



Dis A.



Dis B.

t	o	k
z	ch	y
n	x	m
p	l	r
i	d	g
a	w	u
s	e	j

## Dis Ch.

tá	xub	bdo
mbup	dá	chix
nà	mberté	rob
nzob	ned	chuy
nì	ngidté	kaní
wach	là	dí
xì	mbak	Tõ
bíj	kobtá	nanna